

Pablo awentsaik carta agaja corintonmaya aidau awetimu

Kumpamkagtamu

¹ Witjai Pabloitjai, minak Apajuí wakegau asa Cristo Jesusa etsegtukti tusa etegtua awetiuwai, yatsug Timoteojai pujusan atum iglesia Apajuinu aidautijum yaakat Corinto batsatjum nuna, ashí Jesusa nemajin aidautijum Acaya nugkanum batsatjum nunashkam, ² Apajuí iina Apajiya nunú, iina Apuji Jesucristujai wait anenjamag shiig agkan pujutan amastinme.

Pablo waitiamuji

³ Emematiagmi Apajuí, iina Apuji Jesucristo Apajiya nu, iina Apaji wait anenkagtin, Apajuí ashí ichichmamtan sukagtina nunú, ⁴ nigki ichichmamtanash sujamui ashí ii waitiamunmash, ashí tikich waitiagtaish ditashkam ichichkagtugtinme, Apajuí iina ichichmamtan amasua dutiksag tujamu asa. ⁵ Wagki Cristo waittsauwa nunisaik jutiish kuashat waituinaji, nunisaik imá Cristuig kuashat ichichmabaush ajutjamji. ⁶ Jutii waituinag duka, atumesh ichichmamja pujusjum uwemjatajum tabaunum nuninaji; tuja jutii ichichmabau ajutjamaina dushakam, atumesh ii waituinag junisjumek waitiakjumesh, ichichmamja pujusjum emamkesjum katsunjatajum tabaunum waituinaji. ⁷ Atuminig ebetja

dakamu ajutjamji, wagki dekanaji atumek jutii waituinag nunisjumek waitiakjumesh, jutii ichichmamaing nunisjumek ichichmamaing asagmin.

⁸ Yatsug aidauh, jutii Asia nugkanum batsamsaja kuashat utugchatnum waittsabiag nu dekaatajum tusan wakegajai. Jutiik tikima atsanja nagkaemainchaunum jegantú asaja, iwakuap pujuttaji tusa dakamainuk atsugtamsabi, ⁹ nuniaku chicham dekajuawaja mantamnati tibauwa nunin dekapmabiaji; tujash nu dekamtijamabi iik kajintsá anentaimtumatsuk, Apajuí aents jakaunash inanna nuwi kajintsá anentaimtan; ¹⁰ nuniau asajin Apajuí jutii iman ishamainnum pujajinish jiiigmaki uwemtijamjabi, nuniau asa yamaishkam dutijamsag agkanmitkagmasagké awai. Dutijamu asamtai nigkiap atakea duwish agkanmitkagmatnaita tusa dakamu ajutjamji; ¹¹ atumesh jutii pachijattsajum Apajuí aukagtakjuminig. Kuashat jutii pachijattsajum Apajuí segatkagtiagtaik, kuashat Apajuinashkam see tiagtatui anenjauch Apajuí sujabau juiing nuna diisag.

Pablo Corinto wechamu

¹² Wagki jutii eme anenmamag duka juuwai: Iina anentaimtajiya nu uapaji Apajuí dekaskejiya nujaish jutiish wajuk imagnisaish pujusbaiji ju nugka juish, tuja atumjai ijunja pujusmayag duish. Jutiik aents ditá yachajin iwainmamaing nunikchabiaji, Apajuí wait anenkagta nujai iwainmamkabiaji. ¹³ Wi papiin agatjamjim

nuig, tikich waji pachisaik atum aukgumesh antukchamnuakesh agatjachbaijime, nuniau asamtai shiig ausampap dekawagtatua tajime, ¹⁴ duka machik dekaugme, jutii aidautik atum eme anentam agtinaitag nunú, atumshakam antsagmek jutii eme anentam agtinaitjume tsawan Apu Jesús minitna dui.

¹⁵ Nuna aaja kajintsá anentaimu asan, dekatkauk atumná taan wainkatjime tusan anentaimsabaijai, aaja nuniakun jimajá ijagsatjime tau asan; ¹⁶ Macedonia nagkaemakun ijagsau asan, waketkunush awentsanuk ijagsatjime tusan. Nuna nuniakui atum minashkam wi Judea weakuish yainkamnujum tau asan. ¹⁷ Wi nuna aaja nuniktajai tiuwaitag nunash ¿anentainkasnuk tiuwaitag? ¿Nuniachkunush wainak aents dutikachtinaitak dutikatjai tinu aina nuniaknuk taja? ¹⁸ Tujash Apajuí tibaujinak betek umina nu dekagtamji jutii “dutikatjai tiuwaitku dutikashtajai” tatsug nunak. ¹⁹ Wagki wi, Silvano, Timoteo aaja Jesucristo Apajuí Uchijiya nu pachisaja ujakbaijime. “Jesucristuk dutikatjai ti, ajuma dui dutikashtatjai” tujakchauwai, ni tibaujinak imatiksag betek umijakui. ²⁰ Wagki Apajuí ashí anagkagtuamua duka, Cristui ashí uminkauwai. Nuadui Apajuí emematuinakuik: “Aatus atí”, tuinaji Cristo Jesús pachisa. ²¹ Jutii aidautin, atumnashkam Apajuí etegtamawag Cristuwai ebetjamkauwai; ²² Nuna dutijama niinu etamak selló awajtamkauwai, dutika eemtikak iina anentain Wakanin sujamsajui, ni anagtamamua

nu jukitin asajin ²³ Tujash wi Corinto minichag nunak, anui taan atumin kakaakan chichagkun wake emeskaijim tusan nunikag nunak Apajuí dekgatawai. Nuna wi dekas tuchataik Apajuí suwimkan sujustí tajai. ²⁴ Jutiik atum dekaskeapi tajum duka iinuk emamaitsuji, jutiik wakegaji atum yaigtasa shiig aneamu ajutjamtinme tusa, dekaskeapi tabauwa nuig ebetmamjajum pujau asagmin.

2

¹ Tau asan, ataktuk wakettsankek ijagsashtajai ditan wake besemag anentaimtiká wekayig tusan juwakbaijai. ² Wagki atumin wi wake besemag anentaimtikaish, ¿yaki minash shiijash aneemtijusti wi atumin wake besemag anentaimtikaish? ³ Nuadui ayatak agatjabiajime, wi anui taamtai atum mina shiig aneemtijumaina nu wake besemag sujusaijum tabaunum; tujash kajintsan anentaibaijai ashí atum aidautigmek wi shiig aneakuig ashí shiig aneemainaitjum nunak; ⁴ wagki senchi wake besemag anentaimkun, anentaijuish waitiakun kuashat negá negajai agajan awetibiajim nunak wake besemag anentaimjatnume tusanuk dutikachbaijai, ayatak atumin shiig senchi aneamu ajuta nuna dekatnume tabaunum dutikabaijai.

Pablo tsagkugkagtugbau

⁵ Tujash makichik aents mina wake besemag anentaimtijuja nunak imá minakek dutijuache, ashí atumnash imatiksagkeap dutijamawaje taja nunak, nuní uwaekanuk tumaitsu-

jai. ⁶ Atum ainajum anuiya imá kuashtatijum nu aents suwimak susauwaitjum duka maake, anuig atí. ⁷ Yamaik atumek tsagkujajum anentai ichichtugtajum, wake besemag ane anentaimkawa kakaakchaunum jegantai. ⁸ Nuadui atum yaunchuk ni aneejakuitjum dutiksagmek aneamu iwaintuktajum tusan segajime. ⁹ Duik juna pachisan agatjabiajime, dekas wi tabau-nash ashí umikagtimpash tusan dekapsatasan. ¹⁰ Atum aidautijum ya tsagkujagme wishakam nunak tsagkujattajai. Nunak tsagkugmain ajusú asamtai tsagkujamjai atumi pachisan Cristo eemtin. ¹¹ Nunú aja dutikachbaunum Satanás eteentugma tsanugmamaina nu shiig dekaidau asaja.

Pablo yaakat Troas jegá shiig juwakchamu

¹² Yamajam chichaman Cristo pachisan etsegkatan yaakat Troas jegaa ai, Apu Jesús waitin ujatjimi; ¹³ tujash yatsug Titon wainkachu asan shiig juwamainchau dekapeakun, ditanak akattsan ukuakun Macedonia nugkanum webaijai.

Cristui depetmatak awai

¹⁴ See tajai Apajuin, Cristui tuke depetbau etama dui, jutii chicham etsegbaushkam ashí yantannum pampaag wegau asamtai, pegkeg kugkuina iman dekapenak kuashat dekaatatus wakegainawai. ¹⁵ Jutii aidautik Cristo Apajuiyai iwaintama nuig incienso pegkejan kugkuwama iman ainaji. Nunú kugkuina duka dapampaewai uwemjatin aina nui, megkaejatin aina nuishkam.

¹⁶ Nunin asamtai megkaejagtin aina duka Apajuí chichamenak jakau mejegama iman diinawai; untsu uwemjatin pujuta jukiagtin aina duka Apajuí chichamenak kugkuin pegkeja iman dekape-nawai, ¿ya jujú chicham aidau etsegmainnash umintsash awa? ¹⁷ Jutiik tikich aidau kuichk-ijinatasag Apajuí chichamen yapajiwag waitá etsejuina nuninuk ainatsji, dekaskenum Apajuí awemamu asá, Apajuí eemtin Cristo daajin etse-juinaji.

3

Yamajam chicham apakbauwa nu pachisa et-segbau

¹ Juna pachisan takuish, ataktú nigki chichagmamak tuu wekaewai tujutmain ainatsjume, ¿atsa tikich wajukena nunikaik jutiin chichamkagtuinak carta agagbau iwaintumainaitjim, nuniachkush atumek carta agajam sukagtumainaitjum? ² Atum ainagme jutii cartaji, iina anentai aina nui agagbau aidautigmek; nunin asagmin ashí aents carta agagbaun wainak augmaina dutika shiig dekagmainawai. ³ Atum ainagme, Cristo papinum paan agagbauwa nunin aidautigmek, nunak tintai agatia dutijamachajui, jutii chicham etsegbau antukuitjum dui, Apajuí tuke pujuuwa nuna Wakanin dutijamawajui, kayanum agagbauwa dutiktsuk iina anentai nejea nuwi dutikauwai.

⁴ Apajuiyai kajintsá anentaimaidau asá, Cristo dutikauwa duka dekaskeapi tuinaji. ⁵ Juka iina

senchijinig imatika takainaji tumamaitsuji, jutii senchi takainag duka Apajuinumia minawai. ⁶ Nigki unuitamjauwai yamajam chicham apakbauwa nuna etsejuinak yaimkatnume tujamu asa. Duka chicham umiktina duchauwai, Wakan takaamua nuuwai, wagki chicham umiktina duka jatanum ejekagtawai, untsu Wakania duka pujutan sukagtinai.

⁷ Chicham umiktin aidau kayanum agagbau iman aajakua nu takaamu jatanum ejekagtiuwa nunú, Moisesa yapiin winchamtin awajtusmatai, Israel aidauk Moisesa yapiinak diimainchau dekapajui. Duka megkaekatnaitak nunikui. ⁸ ¿Dekas aan nagkaemas iman tsaaptin amainchaukait Wakan jutiiní takaamua nunú? ⁹ Chicham umiktin takaajakbauwa duka bakujatmainaitak dekas iman aajakui; aan nagkaemas imanai dekas Apajuí aentsun bakumamainchau ema nu etsejuinaku takainag duka. ¹⁰ Yaunchuk iman aajakua duka, yamaik imanchauwai, dekas iman wagaakua duka yamajam chicham apakbauwa nuuwai. ¹¹ Wagki chicham umiktin megkaekatnaitak iman aajakua nuna nagkaesau tuke atinai yamajam chichama juka.

¹² Nuadui nunú dakaidau asaja shiig kajintsá chichagkagtuinaji. ¹³ Moisés yapiin winchamtin wajasú asa, ju megkagun Israel aidau wainkainum tusa, jaanchi yapiin ejakua numamtukek jutiik wajainatsji. ¹⁴ Tujash ditak dekamainchau dekapajui, nuadui yamai tsawanta jui yaunchuk chicham apakbau aajakua nuna aujuinakush antuinatsui, nunisag jaanch ejatkamua nunin juwatkajui, nunak imá Cristuk ju-

jumainai. ¹⁵ Moisés agagbauwa nuna yamai tsawanta jui aujuinakush, jaanchi ejatkamua nunin ditá anentainig ajuinawai ¹⁶ Tujash Apu Jesusai sujumaniagtaik jaanch ejatkamua nunina nunak jujawai. ¹⁷ Wagki Apu Jesusak Wakani, nunin asa Apu Jesusa Wakaní tuwí awa nuwi agkanbaetak awai. ¹⁸ Nunin asa ashí jutii aidautinak, yapí ejatjamu atsau asamtai espejonum wainmamtayama numamtuk awajtamji Apu Jesusa imanjiya nunú, nunin asajin yapag-tama niiya imanuk etamji Apu Jesús, nunak Wakania nu dutijamji.

4

¹ Jutiinak Apajuí wait anenjamag ju takatan amasú asamtai mijatatsji. ² Nuniaku uuká takaamu datsanmain aina duka ashí idaisau asaja, tsanumsaikish chichatsuk, Apajuí chichamesh yapajia etsegtsuk, dekaskea duke paan etseju asá, aents aidaush pegkeg anentaimtusa diyam Apajuí emtinish ainaji. ³ Tujash jutii yamajam chicham etsejuinag nu ejakbauwa nuninaitkug, imá megkaejatin aina nuig nuninai. ⁴ Dita dekaskeapi tuinatsu nunak, Iwanch ju nugká apujiya nu antumainchau emamu asag nuninawai. Nuadui yamajam chicham Cristo pachisa etsegbauwa duka tsaptin winchamtina imanai; duka Apu Apajuí niimega nunú asa. ⁵ Chichagkagtuinag duka iinu pachisaik chichatsji, Jesucristo dekas Apua nu pachisa chichagkagtuinaji; tujash jutiiik Jesucristo aneamunum, atumi inataigmia nunin ainaji tumamji. ⁶ Wagki Apajuí, suwen

tsaaptin wajastí tusa tsaaptin emauwa duke jutii anentainash tsaaptin awajsauwai, Apajuí imanjiya nunú Apu Jesucristo yapiin etsanta nuna tikich aidaunash tsaaptinun iwaintukti tusa.

Kajintsá anentaibauwai pujamu

⁷ Jutiik, ichinak duwe najanamunum waji akik aidau egketiama dutikamu ainaji, nunak Apajuí niina senchijí muunta nuna iwainaktatus dutikauwai, duka iina senchijichui. ⁸ Nuadui kuashat waitiamu ajutjamainakuish pimpiat-sji, uyumamu ajutjamainakuish waugtuinatsji. ⁹ Iina shiwaji aidau waitkagmagtaish imá iinakek Apajuik idaitamtsuji, suwimjamainakush mantamainatsui. ¹⁰ Tuwí wegaji nuig, Jesusan maatatus utujujukú aina imatijamainaji; jutii diigmasag Jesusnash imatiksagkeap waitkajakú ainawa tusag dekatnume tabaunum. ¹¹ Nuadui jutiiik, Jesús pachisa etsegbaunum ni mantamdauwa nunisaik mantamnatasa umintsá yujainaji, aaja nuniamunum Jesusa pujutji jutii iyashí jauwa nuish iwainakta tabaunum. ¹² Jutii mantamnamainnum yujasá chicham etsegkamunum, atumesh pujut tuke atina nu jukiu ainagme.

¹³ Tujash agagbauwa nuwi: “Dekaskeapi tabau ajutu asantai chichakmajai” tawai, nuadui jutiishkam nunú wakanik ajutjamu asantai dutiksaik chichainaji. ¹⁴ Dekainaji Apajuí Apu Jesusan inankiuwa dutiksag jutiinash inantamkiag, atumjai ijupag niina pujutaijin jujamkiagtina duka. ¹⁵ Ju ashí waitiamu ajutjama duka atum

aneamunum imanika waituinaji, kuashat aents aidau Apajuí anentag wait anenjamu asag, aan kuashat aents Apajuinash see tuwinak niina imanjiya nunash dekatnume tabaunum.

¹⁶ Nuadui iina iyashí muuntuch weak mijamtaishkam, iina wakaniya nu kashí kashinig senchimeakui mijamtsuji. ¹⁷ Wagki jui waitiamu aina duka wamak nagkaebau ainawai, Apajuí imanji tuke atinun sujamsatna nuuwai waitiamu aina nuna nagkaesauwa duka. ¹⁸ Nunin asantai jutiik waji paan wainmain aina duka diischagmi, dekas wainchamu aina nu diisagmi, wagki waji wainainag juka megkaejatin ainawai; tujash wainchamu aina nuuwai tuke atina duka.

5

¹ Jutiik, ju nugka juig jega jegamkamu tuke achauwa nunin ainaji; tujash dekainaji iina iyashí jega mamumaina numamtuk wajataish, Apajuí umigtamkamu jega tuke atin aents jegamkachbau nayaimpinum ajutjama nunú.

² Nuadui senchi wakegamu ajutjamji nayaimpinum yamajam iyashimka pujustinaitag nunú jukita tabaunum; ³ nunika wisú aig tusa jaanch nugkutiana numamtuk wajaktinaitji.

⁴ Dekaskenum jega tuke achauwa nuninum pujusaja senchi waituinaku pimpiki batsatji, dui wisuwa nunin atasaik wakegainatsji, dekas yamajam iyashia nu anugjamu asajin iyash jauwa nunak pujuta nu emegkaktinai; ⁵ nu nuniktinnak Apajuí umikui, nuadui nu jukitin asajin Wakaní Pegkejin emtikak amasui.

⁶ Nuadui tuke kajintsá batsatainaji, wagki iina iyashiya jujai pujakuik, Apu Jesusjai atushat pujuinag nu dekaidau asaja. ⁷ Yamaik dekaskeapi tabauwai pujuinaji, wainchayatku; ⁸ tujash kajintsá anentaimji, nuniau asá wakegainaji jujú iyash ukuinaku Apu Jesusjai ijunja pujustasa. ⁹ Nuadui iwaaku pujakuish, nuniachkuish nijjai ijunja pujakuishkam ni shiig awajkata tabaunum kakanmamji. ¹⁰ Wagki tsawan jegatnai ashí jutii aidauti Cristo eemtin ijunjatnaitag nunú, nunika ajin makí makichik aents nugká pujusá takasbauji pegkeg ataish, tuja pegkegchau ataishkam dutiksag sujamsatna nu.

Pablo pujutji

¹¹ Nuadui Apu Jesús puyatjusa emematmaina nu dekau asaja, aents aidaush niiní dekaskeapi titinme tusa imatjuinaji, jutiinak Apajuí shiig dekagtamji, nunin asamtai atumesh nuninuk anentaibau ajutjamainaitjume. ¹² Juka ataktú atumiin chichagmamku tatsuji; ayatak jutii eme anenkagtumainaitjum nu pachisa taji, nuniakjum aents aidau pegkeg anentaiyai takaak wajakmaina nuninak ememaina nu, wi dutikag nu ujakminjum tau asan. ¹³ ¿Atumesh jutiik pachimasa chichau asajinig, auk imaankau asag tu yujainawai tukagtuinajum? Imaankau asaja, juka Apajuí ememattasa taji, tujash imaankau asajaik chichagkagtuinatsji, juka atum yaigkagtasaja etsejuinaji. ¹⁴ Cristo senchi anempa nu dekaidau asaja, niina chichameg wakesa etsejuinaji. Nigka ashí aents aidanum mantamdauwa dui, ni nemajuinaku ashí pegkegchau takatak idaisau asá

jakaujai betek ainaji. ¹⁵ Cristuk ashí aentsnum mantamdauwai, nunin asamtai aents niina nemajuidauk, dita wakegamun takaa batsamtsuk, Cristo ditai mantamna nantakiuwa nudaun takamain ainawai.

¹⁶ Nuadui jutiik yamai nagkamsaik makichik aentskesh ju nugkayati waininag nuní niimtinuk waintsuji, nuigtú yaunchuk Cristun wainkau aina nuní niimtinuk niish waintsuji. ¹⁷ Nuadui aents Cristun nemajuidauk duik pujutinak idaiyinak, yamajam pujutan jukiaju asag, dekas yamajam aents ainawai. ¹⁸ Ashí nu aina nunak imá Apajuik dutikawai, Cristun awetugma nijai igkumtijamkauwa dui, dutijabau asa jutinashkam, tikich aents aidaush, Apajuijai pujutjum iwajatajum tusa ujaktajum tujabiuwai. ¹⁹ Cristunak ashí aents aidauk Apajuijai epeg-tuniatnume tusa Apajuik awemauwai. Dutikamu asa, iina tudauji aidaunash pachitjamtsuk idaitugmasui. Tuja jutiinak: Apajuijai pujutjum iwajatajum, tusa chichagkagtuktajum tujabiuwai. ²⁰ Nunin asamtai jutiin, Cristo mina chichameg wi tumainaitag dutiksagmek etsegtugkatajum tusa awemamu asaja, Apajuí atumin tujaamaina nunak jutiin tujamiu asamtai, Cristo tawa dutiksanuk tajime: Pujutjum Apajuijai iwajatajum. ²¹ Cristuk makichkish tudau aina nunak takaschauwai, nunikunak Apajuí jutii tudaujin niinak aents tudaujai betekak emauwai. Ni nunikbaujin iishkam uwemja nijai ijunjau asajin, yamaikish tudau ainajinig, pegkejan takauwa iman diigmaji.

6

¹ Jutiik Apajuí chichame etsegbaunum yaimin asaja segajime: Apajuí wait anenkagtamun iwaintugmakua nu ayatak antukjum idaisaigpajum tusan. ² Wagki Ni aatus tawai:

“Tsawan wi antugmain jegau asamtai untsugkumin aikmajame, dutikan tsawan uwemainjum jegagtamatai yaigmajame”.

Nu tsawantak yamaiya juuwai Apajuí aigmainuk. ¡Yamaiya juuwai tsawan uwemaina dushakam!

Pablo waittsamuji

³ Makichkish pegkegchau iwaintuinatsji, ii takainag nuna pegkegchau chichajinum tuidau asaja. ⁴ Ayatak dekas Apajuin inakempap ainawa tusa dekagmatnume tabaunum, waitiakuish emamkesa, atsumakuish, utugchat akuish katsuntuinaji; ⁵ asutamainakuish, achipak egkepainakuish, ijuntugmag jiyapainakuish, imanisaik takainaku, kanutskesh tuke tsawampabiaji, yujumkash yutsuk yujabiaji, ⁶ nuniaku iwainmabaiji iina pujutinish pegkegchau atsugtabau, ii dekamushkam, wait anenkagtamun, Wakaní Pegkeji jutiiní pujau asa dekaskenum anejatbauwa dushakam; ⁷ chicham dekaskea nu etsegtanum nuigtush jutiiní Apajuí senchijí ajutjama nujai, jutii imagnisa pujuinaku tikich aidau chicham ujaku ii shiwaji aina nui ayamjumatnash sujamji; ⁸ eme anenjamush ainai, dakitjamaidaush ainawai, pegkegchau chichagtamainai, pegkejan

chichagtamush ainawai, jutiik wait ainakuish, tujash dekaskenmag dekaskea nu chichau ainaji; ⁹ wainchatai utugmaina dutijamiagtaish tikichik shiig waipainaji, jakattaku yujakuish iwaaku pujuinaji, suwimkan sujamainakush mantamainatsui; ¹⁰ diismakek wake besemag ainaji, tujash tuke shiig aneasa pujuinaji, ujunauch ainakuish tikichik wiyakchamitkainaji, jutiinu atsugtamainakush ashí ajutjamainawai.

¹¹ Yatsug corintionmaya aidauwah, jutiik dekaskenum ii anentaibaujiya duka uutsuk ashí ujakbaijime. ¹² Jutiik makichkish atum uugkamuk atsugtamji, tujash atumek uuká anentaimjume. ¹³ Nunin asagmin (uchig anentsan tajime), wait aneasjum minash atum anentaibau ujakkatajum, wi atumin uutsuk tajim aikasjumek.

Jutiik Apajuí jee ainaji

¹⁴ Atumek Jesusa dekaskeapi tuchau aina nujai ijuntsa takata duka wakejumaitsugme, wagki ¿pegkeja dusha pegkegchaujaish wajuk atuemainaita? ¿Nuigtush utugsaya tsaaptina dusha suwejaish apatdaimainaita? ¹⁵ Cristuk Iwanchjaig ijunmaitsui. Nunisag Cristun nemajuidaushkam Cristun nemagchau aina nujaig ijunmaitsui. ¹⁶ Jega Apajuí ememattaiya duka, apajuimtai dakumkamu aina nujaig makichkish apaemaitsui. Wagki jutiik Apajuí tuke pujuuwa nuna jee ainaji, nuadui Apajuí chichaak:

“Ditai pujustajai, nunikan ditajaig wetajai. Dita mina aentsug atinme, nuninakuí wi dita

Apajuiji atajai”, tiuwai. ¹⁷ Nuadui Apu Apajuí:

“Tupanjatajum pegkegchaun takaina duka, nuniakjum kanaktajum pegkegchau aina duka takasaigpajum, nunikagmin wi atumnak jukitjime.

¹⁸ Wi atumin Apa atajai, tuja atum mina uchig, mina nawantug atajum, tiuwai Apu ashí senchigtina nunú”.

7

¹ Nu aatus anagtamamu aidau ajutjamaidau asamtai aneetaig yatsug aidauh, ashí pegkegchau aidau iina iyashin, wakannash pegkegchau etug-tamain aina duka idaisagmi. Apajuí ajantusa diinaku, aan nagkaemasa pegketasa kakanmam-sagmi.

Pablo shiig aneamu

² Atumi anentaiminish jutijjaish shiig juwak-tajum, wagki makichik aentskesh pegkegchauk takagsachbaiji, makichkish pegkegchau etamainuk jintintuachbaijime, makichik aentskesh wainka inakuik waitkaschabaiji. ³ Wika junak atumin bakutasan tatsujime, yaunchuk tibaijim dutiksanuk, atumek mina anentaijui pujagme, jaaknush iwaaku pujaknush atumjaig pujustasan wakegajai.

⁴ Dekas uutsuk tajime, atumiin ememasa anentaibau ajutui, nuniakun kuashat ichichmamjai, ashí waitiamu ajutjamkuish shiig aneamu ajutui.

⁵ Macedonia taabiag duik iina iyashig ayamti-jashbaiji, ashí agaya aidaush waitkagmagmayi;

pampanjamainakui ishamkagtakuish waitbaiji. ⁶ Tujash Apajuí aents pimpikiaju aidaun ichichmatan suuwa nu, Titon awetugma jutiinash anentain ichichtamjabi. ⁷ Tujash imá ni taa duikik nunikchamjai, ni atumin waipak ichichmamjau asa, atum jutii waijatkatasa wakegamun, nuigtú wi waitiamu antukjum kuashat wake besemag batsatkujum, uyumatjuinajum nuna ujatkamtai antukan, nuní nagkaemasan shiig aneasmajai.

⁸ Tuja wi papí agaja awemabiag nu wainkajum wake besemag anentainsauwaitjume, nunak wisha waittsabiajai, tujash yamaik waitiatsjai, wagki papiin agatjabiajim nu wainkajum ujumak tsawantai wake besemag pujusú asagmin. ⁹ Yamaik shiig aneajai, nunak atum wake besemag batsamsaujum dui nuniatsjai; atum wake besemag batsatkujum Apajuiyai ataktú wakitkijum dui. Duka Apajuí dutijamkui nunikugme, nuadui atumin pegkegchau awagmamaina duka dutikachjiapi taji. ¹⁰ Apajuí wake besemag anentaimtijama nunak pujutjin yapajia uwemjati tusa dutijamui, nuniau asantai nu anentaimtaku waitú pujumainuk atsawai. Untsu nugkanmaya wake besemag awa duka jatanum ejekagtawai. ¹¹ Apajuí wake besemjan itagtama duish wajukaugme nu diistajum, iwajuk yapajinaugme nunú! Atumiin utugchat awa nunú puyatjusjum shiig dekaugme nuniakjum minashkam ayamjutkaugme. Kajeamush nuigtú ishamamush ajutjamsaje, nuniakjumesh mina waitkatasajum wakekaugme, nuniau asajum pegkegchaun takaa dusha suwimak susaugme.

Nu ashí dutikaujum dui iwainmamkaugme, atumesh dekas nunú pegkegchau dakituinajum duka. ¹² Wi papiin agagmayag nunak aents pegkegchaun takasua nuna anentaimtusnukesh agagchabijai. Nuniachkunush aents waitkasbaunakesh agatjachbajai. Ayatak atum jutii puyatjusjum antugkagtajum nuna Apajuí eemtin iwainaktasan agatjamjime. ¹³ Ashí nu aina duka ichichmamtan sujamsauwai, atum ichichmamjauwaitjum nunisag. Tujash nunú ichichmamjamua nuní nagkaemasa shiig aneasmaji, wagki Tito shiig dakujus pujau wainku, ashí dita aidauwap wakanin ichichmamtan susaje tusa. ¹⁴ Wi atumin ememattsan anentaimtamun Titonash ujakmajai. Nuna tija nunak pegkegchauk juwakchajai. Ii ashí dekaskea nu pachisa atum emematta tibajim nunisag Titoshkam dekaskenum waipakaje. ¹⁵ Nigka atumnak nuní senchi anempajume, ni atumin segapakuish betek umijujakbau asa, nuigtú puyatjusjum eme anentsá jukiwaitjum nuna aneaku asa. ¹⁶ ¡Shiig aneamu ajutui, atumiin kajinmasan anentaimag dui!

8

Jerusalegnumia Cristun nemajuidau kuichik susatin anentag ijumjamu

¹ Yatsug aidauh, iglesia Macedonia batsata nuna Apajuí wajuk wait anenjæe nuna pachisan ujaktasan wakejajime. ² Ditak senchi waitiamunum batsatiatak, shiig aneamunum ujunauch ainayatkush, wiyakuch wajukmaina imanisag

wakejus kuashat anentag yaimkaje. ³ Wi wainkau asan etsegjai, dita dutikmainji ajamun diisag wakejus, dita anentaimtusbaujin inagkeasag anenjauch susagmayi; ⁴ ditak nagkabiag, Jesusa nemajuidau pegkejam aina nunú yaigmí taji tusag segatiagmayi. ⁵ Wi anentaimtusbauwa nuna inagkeasag dutikawagmayi. Dekatkauk ashí ditá pujutinak Apu Jesucristun idaitusag, nuadui wi Apajuí wakegamun taja dutiksag umikagmayi. ⁶ Nuadui Tito segaji, ni anui taa, atum tikich wait anenjatin ijumkujum nagkabauwaitjum nuna jukiti tusa. ⁷ Atumek ashí wagaagme, dekaskeapi tutanmash, wamak chicham dekatnumash, unuimatnumash, wakejusa anenkai yaimat jutiiní unuimajuitjum dutiksagmek, wait anenkagtusjum yaimjum nuishkam wagatajum.

⁸ Wika ju dekas umiktajum tusan tatsujime. Ayatak tikich aidau wajuk shiig wakejus aikainawa nuna wainkatnume nuninak ditanu dekas anenka nunash iwainaktinme tusan dekapeakun tajime. ⁹ Atumek dekagme iina Apu Jesucristo wait anenkagtamujiya duka, atumin anempamunum ujunauch wajasui wiyakchaitak, ni ujunauch webaunum dekas pegkeja nuna jukitnume tujamu asa.

¹⁰ Wika junak atumin shiig awajtamaina nuna pachisan tajime. Tikich mijan nagkaemakmaya dui nagkamsajum ayatak ijumjata tabauk nagkamachbaijume dekas wakesa dutikata tabaush ajutjamsagmayi. ¹¹ Yamaishkam atum dutikmain ajutjamaina nu diisjum dutikatajum, nagkamchakjum wakeejusjum dutikami tusajum

shiig iwainakuitjum dutiksagmek ematajum. ¹² Wagki, aents dekaskenum wakejus dutikatjai tusa, wajupa ajawa nuna diis anenjauch sukagta nuna shiig anentus Apajuik jujawai, Apajuik aents atsuja nunak segatsui.

¹³ Junak tikich yayamu shiig aneenai atum waittsatajum tusan tatsujime, mai betek atsumamu ajutjamtinme tusan tajime. ¹⁴ Yamaik atum dita atsumainakui yaimainuk kuashat ajutamainawai; tikich tsawantin atum atsumtaish dita yaimpamain ainawai. Junak mai betekak atsumamush ajutjamtinme tusan tajime. ¹⁵ Apajuí chichame chichaakushkam: “Kuashat jukiuwa nudaush ampinjachui, tuja machik jukiunush tagagchauwai”, tawai. ¹⁶ See tajai Apajuin, wi atumin uyumajim dutiksag Titonash anentaitan susau asamtai. ¹⁷ Wi awemag juna juki, niishkam atumiin minitatus wakegau asa, wakejus minawai atumin waipaktatus.

¹⁸ Titojai awemajai makichik yatsutan, ashí iglesia aidaush chicham yamagma juna shiig jintinkagtawai tusag wakejin agma nuna. ¹⁹ Nuigtushkam ju iglesia aina juiyan jutijai minití tusa etegkawaje, anenjauch yaimkatna nuna ejegati tusag, nuniak Apu Jesús eme anentsá wakejusa takainag nuna yaimkati, nunitai jutii yaimkatasa wakegag nunash dekaawagtinme tuidau asag. ²⁰ Nunú yatsut atsumaidau yaigtinun, anentag kuashat kuichik ijumjamu juinag nuna pachisag, wainak augmatjamsainum tuidau asaja tuke kawemak yujainaji. ²¹ Nuniaku utusaik pegkeja duke

takasag tusa kakanmamainaji. Imá Apu Jesusa eemtinig iwainmamkatasa nunitsuk, aents aidaush jutii shiig takainamun wainkatnume tabaunum.

²² Ditajai awemajai tikich iina yachi ashí wajiinum kuashtá dekapsamua nuna, nigka shiig kuitamas takauwai, yamai atuminish shiig kajinmas anentaimin asa wakegas minawai. ²³ Titon pachisan tajime, nigka mina kumpajui nunin asa wijai atuegak atumi yaimpaktatus takauwai. Tuja tikich yatsug jimaja nunak, iglesia aina nu awemainawai. Ditashkam Apu Cristun emematin ainawai. ²⁴ Iglesia aidau dekaatnume tabaunum, atum dita aneamugmish iwaintuktajum, jutiik atum eme anentaimtuidau asaja tajime.

9

Jesusa nemajuidau yaigtasa kuichik ijubau

¹ Nunú pegkejam aidau yaigtin ijumnagti tibauwa nunak, ataktú pataknuak agatmaitsujime. ² Wagki, wika atum wakesajum dutikamugminak shiig dekagjime, nuniau asan Macedonia nugkanmaya aidaun ujaknush, atumí eme anentsan ujainajai. Nuniakun Acaya nugkanmaya aidaush tikich mijanae dui nagkamas, dita yaimkatnujinak umintsaje tajai. Nunú atum wakejusa dutikamun, Macedonianmaya antukag senchi wakekagmayi. ³ Atum imaniagminig yatsug aidaun awetajime, wi atumin ememattsan chichag nuna wainak tu wekaguwa nunin diigsainum tusan, wi etsegtajim

nunisjumek umintsajum asatajum tusan tajime. ⁴ Macedonianmaya aidaun wijai anui takamá, wi tajim nuninchaun waipainakuig, atum dat-samain aig, ii atumiin kajinmasa chichakú asaja jutii datsamainaitji. ⁵ Nuadui nunin ai tau asan, ju yatsug aidaun, atum emkajum weta-jum, nunikjum yaimkatnun dita anagkagtuamun wakejus nagkamawagmaya nuna ijumjatnume yaigtajum tusan segainajai. Ijumja umisjum asatajum sujimayatku dutiktsuk, wakejusampap jutikainawa tumain atí.

⁶ Jushakam adeagtajum: Ajakan machik ajauk machik juwaawai, kuashat ajakmakushkam kuashat juwaawai. ⁷ Makí makichkitijum atum wajuk susatjai tusagmae anentaimsaugme, dutiksagmek susatajum, junik anentaimiatkujum, nuniachkugmesh tikich apusata tujamainakui dutiktsuk. Apajuik ya wakejus suwawa nuna imá shiig aneawai. ⁸ Apajuik senchigtina ibau asa kuashat ajitnume tujamu asa ashí anen-jauch amamainai; ditak, imatiksag ajuinamu asag, tikich atsumaina nunash ashí takat pegkeg aina nuwi yaigtinme tau asa. ⁹ Agagbaunum chichaak:

“Ujunauch aidaun kuashat susaja nunak, Apajuik tuke kajimatjukchatnai dita pegkeg dutikamujiya nunak”, tawai.

¹⁰ Apajuiyai ajaka jigkayí ajakmatnun sukagta duka, nuigtú yuwatnunash sukagtinuk. Nunin asa tu atsumtatjume ajakmatasagmesh nunak amastatui, nunik nigki tsapapak kuashat nejepitkak atum wakesajum yaimjum nunak, nuní nagkaemas kuashat

sujamsattagme, tikichin pegkegnum yaigtinme tusa. ¹¹ Dutikamu asajum atumek ashí wajiinum wiyakchamitkamu atatjume, atumi tsagkagminig ashí yaimain ajutjamtinme tabaunum. Nuadui atum shiig anejasum yaimat ijumjajum jutiiní awemajum nuna, yatsug waituidau aina nunú juinak, Apajuin see tiagtatui. ¹² Wagki jujú atum yaimkatin takaajum duka, ayatak Apajuí aentsji pegkejam aina nunú atsumaina nuigkik achattawai, Apajuí shiig kuashat see tabaunmash yaigtatui. ¹³ Jujú yaibaun jukiag Apajuin emematiagtatui, atum yamajam chicham etsegbau antukjum Cristo dekaskeapi takujum iwainmamkujum dutikajum dui. Nuninak Apajuinash eme anentus emematiagtatui, atum dita wakejusa yayakjum, ashí tikich aidaush yayajum nuadui. ¹⁴ Nuninak atumin anempas Apajuin aujtugmagtatui, Apajuí shiig kuashat wait anenkagtamujin atumin iwaintugmakaja dui. ¹⁵ ¡See tajai Apajuin, chichamaikish tumainchaun shiig kuashat anenjauch sujamsauwa nuadui!

10

Pablo ni takaamuji ayamjusa chichaamu

¹ Witjai Pabloitjai, Cristo kakagchauch nuigtú wait anenkagtin aajakua nunisnuk segajime. Mina chichagtuinak: Pablok jutiijai jui pujusag senchi ajankagtinuwe nuninaitak atushat kanaki papí agatjamkug kajeká senchi chichagkagtawai, tujutuinaawai. ² Duwi segajime: Wi atumin wainkatasan taakun, jutii pachijatus aents

wakegamun takainawai tukagtuina nuna, shiig titajai tusan umintsan pujajai. ³ Dekaske, jutiik aents ainaji, tujash pegkegchaujai maaninakuik, aents maanina nuninatsji. ⁴ Wagki, maanitai takuinakag duka ju nugkanmaya ainatsui, duka Apajuí senchijí ashí pegkegchaunash tsaina nu-uwai. ⁵ Aentsú anentaïmsa tutaiji, ememainak Apajuí dekatan shiwagmaina dushakam ashí tsaigkaji, dutikaku ashí aentstí anentaïmtaijiya duka Cristui sumintikainaji niina umigkati tusa. ⁶ Jutiik umintsá pujaji ashí chicham umitan dakituina nunú suwimak susatasa, atum dekas betek umittajum nuniakjumin.

⁷ Atumek waji paan wainbauwa duke diyagme. Makichik aentskesh dekaskenum Cristunu anenmamuk, ni anentaïmtuma nunisag adeagti, dita Cristunu aina nunisaik jutiishkam Cristunu ainag nuna. ⁸ Wagki wi atumin nagkaesau ememasan witjai chicham etsegekata tibaunuk tumamkunush datsamatsjai; nunak Apu Jesús, atum niini dekaskeapi tajum nu megkaekaijum tusa yaigtí tujutiú asamtai, minak nu ame emegkatkata tujutchauwai. ⁹ Wi papiin agajan awetajim junak, uwakatasankesh aikasjime. ¹⁰ Tujash awai mina pachittsag: Pablo carta agag awetugmakug najamnun tujamji, tujash taa pujakug chichamesh puyatjusa antugmainchauwe tujutuïnawai. ¹¹ Nuna aents aatus tujutuidaushkam dekaatnume: Wi papinum agakun timayag nunak, atushat pujusan anui taaknushkam imatiksasuk umiktatjai.

Aents pegkejak nigki pachimasag chichachui

¹² Jutiik, aents ditak emematmamas tikich aidaujaish apatuk niimas nujai betek ata tuina nuninuk ainatsji. Tujash ditak anenaimas, tikich aina nunin achainjash tusag nunina nunak shiig dekachiatak nuní yujainawai. ¹³ Tujash jutiik, wainkaik imaanikaik emematmamaitsuji. Apajuiyai jutiish wajuk dutikmainaitji nuna tujamuk. Nigki jutiinak atum Corinto batsatjum anuish takastí tusa wakejutpaji. ¹⁴ Nuadui yaunchuk atumin taachu asá wajukmaina nunikaik ii nunimaina nu ingkeakik dutikatsji. Jutiiyaitji dekatkau yamajam chicham Cristunua nu etsegku atumiin tautik. ¹⁵ Jutiik ii takaschamu aig, tikich takasbaunmag ememamaitsuji. Ayatak wakeesa dakainaji atumjai aan kuashat takastasa. Atum Cristui dekaskeapi tajum nu aan nagkaemas ajutjamti tusa. Jutiik Apajuí dutikata tujabauwa duka dutiksaik takainaji. ¹⁶ Nuniaku atumi nagkaetamas atushat batsataidaush yamajam chicham ujaktasa wakegaji, tujash tikich chicham etsegkamunum waitsuk, tikich takasbaunum ememaig tuidau asaja.

¹⁷ Makichik aentskesh eme anenmamjatatus wakegauk, Apu Jesús takasbaujiya nuna eme anenmainai. ¹⁸ Wagki Apu Jesusa eemtin pegkeg wantina duka nigki emematmama duchauwai, ni Apu yana eme anentawa nuuwai dekas imanuk.

11

Waitá etsejin aidaun pachis Pablo tibau

¹ Wi imaanag wajukmaina nuniakuish kat-suntsajum diigmainaitjume. ² Wagki wika Apajuí akasmataijiya nuna jukiu asan atum-nak akaseajime. Atumek, wi makichik aish-magnum nemakti tusa anagmitkamua nunin ainagme, duka Cristui, nuwa aentsun adi-jkachua iman iwainakta tau asan. ³ Tujash puyatajai, dapi Evan tsanujua dutiksag atum-nash anentaimtagmin dekaskenum imagnisjum Cristun nemagjum nu tsanugmainakui kanakai-jum tusan. ⁴ Makichik aentskesh atumin tajut-jamawag, jutii Jesús pachisa jintintuawait-jim nuna yapajiawag jintinjamainak, Wakaní Pegkeji jukiuwaitjum nunash, tikich wakan ju-mainaitjume tujamainak, yamajam chicham et-segkamua nunash yapajia jintinjamainakuish shiig antugkatasajum wakegajume. ⁵ Tujash apóstol ainaji tusag iman anenmamaina nuna nugkaanik anenmamtsujai. ⁶ Wi shiig jintiaja chichaachkunush dekatjuig nuninchauwaitjai. Duka ashí ii takaamunum tuke iwaintibiajime.

⁷ Atumin yamajam chichaman Apajuinun pachisan ujaknush akigkatajum tusanuk segachuitjime, ayatak yaigkan emtikata tau asan. ¿Nuna dutikauwaitag duiká tudau takasag? ⁸ Wika tikich nugkanmaya iglesia aidau akigkagmatai, nunú kuichkia duik atumin yaigtasan wekaeyajai. ⁹ Wi atumiin pujubiag dui atsumaknush makichkitigminakesh waitkaschabiajime, yatsug macedonianmaya aidau taawag ashí wi atsumamunak sujusagmayi. Atumin waitkasaig tusan

kuitamamkabiag nunisnuk kuitamamkattajai atumin waitkasaig tabaunum. ¹⁰ Cristo dekaskejiya nu dekas ajutu asamtai ememasan tajai, Acaya nugkanum batsamin aidaunak makichkish kuichik sujustajum tusanuk segashtinaitjai. ¹¹ ¿Wagka nunash taja? ¿atumin aneachu asanuk taja? Apajuí dekawai atumin anejim nunak.

¹² Tujash wi takaag junak, jutiksanuk emattajai, tikich aents aidau Apajuí awemamu ainaji tusag eme anenmamainak jutiya imanuk anenmamaina nu imijkata tabaunum. ¹³ Wagki nunú aina duka wait apóstol ainayatak, Cristo apostolji wajukmaina numamtuk wajainawai. ¹⁴ Dita nunia duka anentai jegagchamnuakesh atsui, wagki Satanaschakam tsanumkug Apajuí aentsji nayaimpinmayaya iman weeta wajauwai, ¹⁵ nuadui niina takajin aina dushakam pegkejan takauwa iman iwainmamainawai. Tujash nunú aidauk dita takasbaujiya dutiksaik suwam agtinai.

Pablo waittsamu

¹⁶ Awentsanuk tajime, imaanjauwa nuninuk anentaimjuttsaigpajum, tujash nunin anentaimjutkugmek ayatak diigsatajum tuke imaanjaujai betek chichaktajai, wisha machik eme anenmamjatjai. ¹⁷ Wi emematmamsan chichag nunak, Apu Jesús titá tujutbaun tatsujai. Nuadui imaanjaujai betek chichaajai. ¹⁸ Tujash tikich ainawai ditak emematmamas chichaidaush. Nunin asamtai wishakam wiki emematmamsan chichaajai. ¹⁹ Atumek shiig anentaimkau

asajum, tikich anentainkachu chichaman etsejuinakui shiig antujuinagme. ²⁰ Atumek inak etamaidaush, tsanugmajag jujutjamaidaush, wainak wajiin takagtamainakuish, aentschau chichagtamaidaush, yapimin awatamaidaush shiig antugjume. ²¹ Datsamayatkun tajime, jutiik tikima kakaakchauch asaja nu imanuk nunikchabiji.

Tujash tikich ditak emematmamaina nunisnuk wishakam emematmamjai, imaanjaujai betek chichaakun nunak tajai. ²² Dita hebreo aina wishakam nuninketjai, dita Israel aina wishakam nuninketjai, dita Abraham weantu aina nunisnuk, wishakam nunú weantuitjai. ²³ ¿Ditash Cristo takagnuk aina? Tujash witjai dekas ditan nagkaesaunuk, juna aaja takunuk tuke imaanjaujai betek chichajai. Wika ditá nagkaesau takasuitjai, ditá nagkaesau achinkanush egkemaawaitjai, ditá nagkaesau asutnauwaitjai, kuashta imania mantumain awajtukaju ainawai. ²⁴ Cinco imania judío aidau achigkag treinta y nueve imania asutuawaju ainawai. ²⁵ Kampatuma imania numí suwimjuawajui, makichkia kayai tukuujaju ainawai, kempatuma imania lancha wi wegamu tepeauwai, nunikmatai jakemain wajakan, makichkia nayantsa ejapen tsawampajuitjai. ²⁶ Kuashat wekaesauwaitjai, namak ishamainnum, kasa ishamain ayamunmash, mina pataag judío aidau, judiochu aidau kajegtuinakui. Nuigtú ishamain aidau yaaktanum, uwegshunum, nayantsanum weakun, tuja Cristo nemagnaitjai yatsut ainaji tusag tsanumaid-

aunum wekaekun. ²⁷ Senchi takasan yaweakun, kuashtá kanutsuk tsawaakun, yapajakun kitamakun, kuashtá yujumkan yutsuk wekaekun, tsetsekai waitiakun, jaanch atsugtakuishkam waittsauwaitjai.

²⁸ Juna aaja imaniaknush tikichia duka, kashí kashinig ashí iglesianu uyumamuk tuke ajuta nuuwai. ²⁹ Makichik aentskesh jaakuig, wishakam najaimattsan diyajai. Makichik aentsnakesh pegkegchaun takamtikainakuig, wisha kajeajai.

³⁰ Wi ememamainaitag nunak, mina kakakchamujua nuwi ememamainaitjai.

³¹ Apajuí, ii Apuji Jesucristo Apají nigki tuke ememattaya nu dekagtawai wi dekas taja nunak.

³² Damasco jegaa ai, Apu Aretas tutaya nujai takau aidau, ashí yaakta waitijin achijatin aidaun dakamtijagmayi mina achigkagtatus.

³³ Tujash chagkinnum egketuawag, yaakat peegmagbau ventanajin detuawag ajuntuawagmatai, uwemjauwaitjai achigkata tuinamun.

12

Apu Jesús Pablo iwaintukbau

¹ Dekaskenmag iik eme anenmamtak pegkegchauwai, tujash Apu Jesús mina iwaintugbau wainkauwaitag nuna tajai.

²⁻³ Wainjai makichik aents Cristo nemagnun, catorce mijan nagkaemawai kampakum nayaimpia nuwi iwakbau aajakua nu. Dekatsjai iyashijai jukimuashit atsa wakaninakeash jukiabia, nunak Apajuí dekawai. Tujash

wainjai nu aentsua duka (iyashijai jukimuashit atsa wakaninakeash jukiabia, nunak Apajuí dekawai), ⁴ paraíso iwakam antukui chicham tumainchaun, duka makichik aentskesh ujamainchau aajakui. ⁵ Nu aentsua nuna wika emematmainaitjai, tujash wika emematmamaittujai, ayatak wi kakakchamujua nuwi emematmamjai. ⁶ Tujash wi emematmamantasan wakegaknush anentainkachu wajukmaina nunimaittujai, dekaskea nuna tau asan, nunin aig nunak tatsujai; mina waituinak, chichamjunash antugtuina nuna nagkaesau anentaimjuttainum tabaunum.

⁷ Tuja nu imanun iwaintugkauwa dui eme anenmami tujutu asa, mina iyashjui jagkia imanai ijutiuwai, tujash nunak Apajuí dutikati tima Satanasa inake dutijauuwai mina waitkagsatatus. ⁸ Dutijumtai Apu Jesusan kampa-tumá segajai: “Wi waitiag nuna emegkatjukti”, tusan. ⁹ Tujash Apu Jesús chichagtak: “Amek, mina anenkajua nu ashí atsumame, wagki mina senchijua nunak kakaakchamua nuwi iwainajai”, tujutmayi. Nuadui shiig aneajai wi kakakchawaitag dui, Cristo senchijiya nu minai ajuttí tabaunum. ¹⁰ Nuadui shiig aneajai kakaakchau weaknush, pegkegchaun chichagtuinakuish, atsumamu ajutkuish, waitkajuinakuish, utugchat ajutkuish Cristo nemagbaunum waitiajai; wagki shiig kakaakchau dekapmamaknuk nuní senchi dekapmamjai.

Pablo Cristo nemajuidau Corintonmaya uyumasa anentaimtamu

¹¹ Wika anentainkachu wajukmaina nunikbaijai wiki emematmamkun; nunak atum wajukeyagme nuniakjumin nunikbaijai. Wika atum emematam amain aajakuitjai, wagki wika wainkayaitkunush, apóstol ainaji tusa eme anenmamaina nuna nugkaan achau asan.

¹² Ashí wi waitiamu aidaunak emamkesan katsunjan, wainchatai aidaunash iwaintakun, aents dutikmainchau aidaun dutikakun, puyatjusa diimain aidaunash takasuitag nunú, wi dekaskenum apostoloitag nuna iwaintawai.

¹³ Atumek makichik waji dutikachbaunmag tikich iglesia aina nujaig imanchauch juwakugme, wi yainkatajum tusan segachuitjim dui. Tujash nuna aajan segachuitjim dui tsagkugtugtajum tajime.

Pablo kempatuma junash ijagsatjime tibau

¹⁴ Kempatuma junash ijagsatjime tusan umintsan pujajai, nuniaknush yamaishkam waitkaschattajime. Wika atumin ajutjamaina nunak egatsjai, imá atumnak wainkatasan wakejajime; wagki Aents uchigtin aina nuuwai uchijinu atinun kuichkin ijumaina duka, uchi aina duka apajinu atinnak dutikmaitsui.

¹⁵ Nunin asamtai wakesan ashí mina ajuta nujai yaigta tajime, nunisnuk ashí mina iyashjuish waittsattajai atum wakanmin megkaekaijum tusa aneamunum, wi atumin senchi anejim nunisjumek minash anenmainaitjume.

16 Wi atumin waitkaschauwaitjim duka atumesh dekagme. Nuniaig, tikich aidau chichagtuinak, shiig tsanumna dui tsanuak tu wekaewai tujutuinawai. 17 ¿Wisha tikich yatsug aidaun awetibiajim duiká tsanugbaijim? 18 Titon segabiajai atumiin minití tusan, dutikakun nijai tikich yatsutan awemabiajai. ¿Titoká tsanugmajagmaya? Titojaig makichik wakania duke ajutjamji, nuniau asa atumin yaimpaktatus wijai betek takaawai.

19 Atum anentaimsagmek, tsagkugtuginme tusag tuinatsuash tautigmesh amainaitjume, tujash nuninchauwai. Jutiik Apajuí eemtin Cristo nemajin asaja tuinaji, ashí ii dutikainag duka, aneetaig yatsug aidauh, atum yaigta tabaunum dutikainaji. 20 Nuniau asan puyatajai atumin wainkatasan takaman, wi anentaimtag nuninchaun wainkachainjash, tuja atumshakam mina anentaimjutjum nuninchau waitkaijum tusan. Puyatajai jiyaniakjum, tikichdau disjum kajegkujum, kajeakjum, tupandaikajum, pegkegchau chichagdayakjum, chichaman patatdayinak, ememainak, wainak pachimdaekag batbatbaunum jegashtajash tusan. 21 Nuigtushkam puyatajai wi ataktú ijagsattajim dui Apajuí atumiin datsamtan sujusmatai buutig tusan, atum ainajum anuiya yaunchuk nagkamas tudau takainak idaitsuk tsanijinainak ayatak tsumain aina nunak tunamatuk batsamtau asamtai.

13

Anemtikaku inagnaku kumpamkagtau

1 Yamai minittag nuuwai kempatuma juna ijagsattajim nu. Ashí tumain aina duka jimag nuniachkush kempatumkesh etsegtuinakui nunikti tumainaitjume. 2 Yaunchuk wi jimaja jui ijagsatasan tajuawabiajim dui tibaijime, pegkegchau takaajum duka idaisatajum tusan. Yamai atushat pujusnush nunak agatjime, ataktú ijaaku minittag dui ashí yaunchuk tudaun takaak batsabiagmaya nunisag takaa batsatun wainkunuk tsagkujashtatjai, 3 wagki atumek Cristo minai chichá nu dekapjustasajum egagme. Cristuk atumin dutijamatta duka kakaakchauchi; niina senchijinak atumiin iwainaktatui. 4 Duka dekaske nigka kakaakchau wajasmatai yupichu achijaju ainawai, tujash yamaik Apajuí senchijijai pujawai. Jutiishkam nunisaik ni kakaakchau aajakua nuninuk ainaji, tujash Apajuí senchijin Cristujai ijunja pujuinaji atum yaigta tabaunum.

5 Atumek niimastajum dekaskeapi tabaunmash ebetmamjagmeash pujajum; atumek dekapmamsatajum. ¿Atumek wainmamtugmek Jesucristo atumiin puja duka? Apajuí dekapjabaunum megkaechakjumek. 6 Atumesh utusagmek jutii kuashat dekapeam ainakuish megkaetsug nu dekaawajum tusa dakainaji. 7 Nuniau asan Apajuin aujtajime pegkegchau takasajum tusan, nunak dekapkagtamua nuna nagkaikiu asan iwainmamkun nuniatsjai, ditak pegkejan takastinme tabaunum nuniajai, jutiik megkaekauwa nunin ainayatkuish. 8 Jutiik dekaskea nuna shiwagmamainuk makichkish

takamaitsuji, dekaskea duke takamainaitji.
⁹ Jutiik kakaakchau ainakuish shiig aneenaji atumek senchi asagmin; nuniaku Apajuí aujtajime shiig imagnis pujustinme tusa.
¹⁰ Nuniau asan eke atumiin minitsuk juna papiin agajan awetajime, wi atumiin taakun najam tiijim tusan, Apu Jesusak atumin yaigtí tusa senchimtijuauwai, pegkegchau ematnume tujutchauwai.

Ashimku akatmabau

¹¹ Yatsug aidauh, inagnakun tajime, dakujusjum pujustajum, imagnisjum pujakjum ichichdaitajum, makichik anentaimkauk atajum, Apajuí shiig agkan pujutan sukagtin anenka nu atumjai atí. ¹² Makí makichkitijum pempeentunisjumek shiig anendaisajum kumpamdaiyatajum.

¹³ Ashí Jesusa nemajin pegkejam aina nu kumpamjamainawai. Apu Jesucristo wait anenk-agtamuji, Apajuí anenkajiya nu, Wakaní Pegkejiya dushakam ashí atum aidaujai atí.

Aatus atí.

Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source
files dated 29 Jan 2022

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18